

# Grammatical Change in English World-Wide

*Edited by*

Peter Collins

University of New South Wales, Australia

John Benjamins Publishing Company  
Amsterdam / Philadelphia

# Table of contents

Introduction	1
<i>Peter Collins</i>	
<b>PART 1. Inner Circle Englishes</b>	
Diachronic variation in the grammar of Australian English: Corpus-based explorations	15
<i>Peter Collins</i>	
At the crossroads of change: Possession, periphrasis, and prescriptivism in Victoria English	43
<i>Alexandra D'Arcy</i>	
Do-support in early New Zealand and Australian English	65
<i>Marianne Hundt</i>	
The progressive in Irish English: Looking both ways?	87
<i>John M. Kirk</i>	
Cross-variety diachronic drifts and ephemeral regional contrasts: An analysis of modality in the extended Brown family of corpora and what it can tell us about the New Englishes	119
<i>Christian Mair</i>	
Passives of so-called 'ditransitives' in nineteenth century and present-day Canadian English	147
<i>Matthias L.G. Meyer</i>	
Dual adverbs in Australian English	179
<i>Pam Peters</i>	
The evolution of epistemic marking in West Australian English	205
<i>Celeste Rodríguez Louro</i>	
<i>May</i> and <i>might</i> in nineteenth century Irish English and English English	221
<i>Marije Van Hattum</i>	
The present perfect and the preterite in Australian English: A diachronic perspective	247
<i>Xinyue Yao</i>	

## PART 2. Outer Circle Englishes

Recent diachronic change in the progressive in Philippine English <i>Peter Collins</i>	271
Linguistic change in a multilingual setting: A case study of quotatives in Indian English <i>Julia Davydova</i>	297
Patterns of regularisation in British, American and Indian English: A closer look at irregular verbs with <i>t/ed</i> variation <i>Bernard De Clerck &amp; Klaar Vanopstal</i>	335
An apparent time study of the progressive in Nigerian English <i>Robert Fuchs &amp; Ulrike Gut</i>	373
American influence on written Caribbean English: A diachronic analysis of newspaper reportage in the Bahamas and in Trinidad and Tobago <i>Stephanie Hackert &amp; Dagmar Deuber</i>	389
Cultural keywords in context: A pilot study of linguistic acculturation in South Asian Englishes <i>Joybrato Mukherjee &amp; Tobias Bernaisch</i>	411
Recent quantitative changes in the use of modals and quasi-modals in the Hong Kong, British and American printed press: Exploring the potential of <i>Factiva</i> * for the diachronic investigation of World Englishes <i>Dirk Noël &amp; Johan Van der Auwera</i>	437
The development of an extended time period meaning of the progressive in Black South African English <i>Bertus Van Rooy &amp; Caroline Piotrowska</i>	465
Index	485